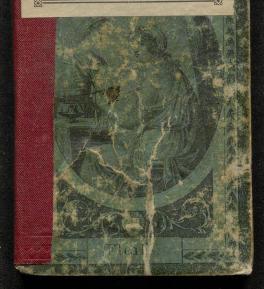
Wiener Stadt-Bibliothek

11391 G



Wiener Stadt-Bibliothek.

# 11391 G





Cl. Fishl Je. Vienna.

P. ALLON STREET, Toiletten KALENDER für FRAUENZIMMER 1803. Wien, bey J. Grammer Buchb Wollzeile N. 829.

11.115960



























## Beite und Feftrechnung

auf das Jahr 1803.

uu uu in
Das Jahr 1803 nach Chrifti Geburt ift:
Das Jahr 1803 nach Serfinischen Periode. bas 6516. Jahr ber Stympiaden pber
Sur 10 16 Cour der Intianitation Fitter
das 0510. In San Cinminiaden over
- 25/4 Commander Die
- 2579 ber Stomptage, die - 2 ber 645. Olympiade, die im Kulius anfangt.
Comman Cotaliania
- 2556 n. Erbauung d. Stadt Nom 2552 nabonassarische Jahr, welsche G. Juny ansangt.
- 2556 nabonassarische Jahr, wels
- 2552. T madding - Suny anfangt.
(1) (5 C. 9. 2 111) Son 17
- 5564 der Juden, welches den 17.
- 5564 der Stiellt, ber anfangt.
Otherwood Son
1 - 1218 - ber Threen, welches ben
an Murill dillallate
- 7311 ber neueren Griechen, wie
TOTT - der neueren Otter
60 - 60 010 010 011 011 011 110 110 110 110
- 10 ber Reg. Kaifer Frang II.
Goldene Zahl = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
Soldene zahl
(Snacten : = = = = = = = = = = = = = = = = = =
Epacten = = = = = = 200
Connenziveel Romer Zinszahl
Momer Zingani
Conntaghuchstabe - orex
Kömer Zinszahl Conntagsbuchstabe Zwischen Weihnachten und Aschermitts

Bewealide Fest.
Der Countag Septuagesima den 6. Febr.
Afthermittwoch
Diersonntag
Dimmelsahrt Christi
Hingelsahrt Christi
Hinge

Quatember.

Mårz ben — — — 2. 4. 11hd 5. Juni) — — — I. 3. und 4. Geptember — — — 21. 23. und 24. December — — — 14. 16. und 17. Die vier Jahrszeifen.

Frühling, ben 21. Marg um 2 Uhr

20 Minuten Radmittags.

Commer, den 22. Juny um o Uhr 13 Min. Rachmittags.

Herbit, ben 24. September um 1 Uhr 55 Min. frab.

Wenter, den 22. Decemb. um 6 Uhr

39. min Abends. Bondfinsternisse.

E3 begeben sich im gegenwärtigen Jahre zwey Sonnen oder Erdfinfterniffe, wodon nur die eine in unsern Segenden fichtbar senn wird. Der Mond wird bieles Jahr gar nicht verfinstett.

6

II

Die erste trifft ein den 21. Febr. des Achts, und ist vornehmlich auf Reusceland, vielen Inselhe des stillen Mees res, und im mittlern Amerika sichts dar, und in einigen Gegenden daselbst erscheint die Soume total verfinstert.

Die zweite ift eine fichtbare Sonnenfinflernis den 17. August des Bormitlags, und könnnt vornehmild in Afrika, im sidlichen Affen und dem indiichen Drean zu Gesicht; wosethe die Sonne in einigen Gegenden zentral und ringformig verinftert erscheinen wird.

Der Anfang ift beb uns um 6 Uhr 50 Min. Das Mittel um 7 Uhr 48 Min. Das Ende um 8 Uhr 48 Min. Die Grös he beträgt 4 30U 8 Min, am füblichen Theile ber Sonne.

### Die Conne nebft ben Planeten.

Obere: Untere: 5 Erre. 5 Erre. 5 Erre. 5 Erre. 5 Errus. 5 Saturnus. 6 Sonne. 5 Mercurius 5 Mercurius 6 Mors.

### Zeichen des Thierfreifes.

Mbrbliche:
y Giber.
Etier.
H Zwillinge
Krebs.
L Krebs.
L Krebs.
Krebs.
Krebs.
Krebs.
Krebs.
Krebs.
Krebs.

r

ľ

11

0 3

ft

11

11 11

12

e

かっというは

Sabliche:

Mecorpion.

Schiff.

Schiffermann.

N Fische.

# Mondesviertel und andere Ralen.

Meumond.
Terfies Viertel.
Sollmond.
Leptes Viertel.
Sulammenfüg.
Gegenschein.

Dment. Drachenhaupt, ober auffteigens der Knoten. A Drachenschw. nies derst. Knoten. F

#### Januer hat 31 Tage. Zeichen! 3

20,000	2	anne de	100	
Wochen=	150	Kathol.	Protest.	Monds:
tage.	Bu	Ralender	Kalender	viertel.
		Wantahy.	Reujahr	
Sanift.	I	Reujahr	35.n.n	9
	2	Makar	Enoch	4
Montag	3	TitusB.	Fiabelle	Bollin.
Dinstag Mittw	4	Telesph.	Gimeon	den 8.
Donner	5	5. 12 B on	Erid. C.	11.011.
Frentag		Balent.	Raim.	o main.
Samst	7 8	Severin.	Erhard	fruh.
Sount.	0	BI Mar	Billpip	6
Montag	TO	Paul E.	Paul E.	
Dinstag	II	Spainus	Mathild	L. Brti
Mittiv.	12	Ernestus	Ernst	den 16.
Donner.	13	Hilarius	Bilarius	11.3 11.
Frentag	14	Felix Pr.	Kelix	57Min
Samst.	15	Maurus	Trangot	fruh.
Bount.	16	3303.3	B2EPip	
Montag	17	UntonG.	Unton	Reum.
Dinstag	18	Prista I	Prisea	den 23.
Mittiv.	19	Canutus	Gara	u.III.
Donner.	20	Fab. Geb	Fab. Geb	4 Min.
Frentag	21	Agnes J.	Agnes	Borm.
Samst.	22	Bincenz	Vincenz	
Sonnt.	123	3.M.B	\$3 Epip	1
Montag	24	Timoth.	Timoth.	E.Brtt
Dinstag	25	Pauli B.	PauliB.	den 30.
Mittw.	26	Polifarp	Politar.	(u. 311.
Donner.	27	J. Chrhi	Chrysoft	6 Min.
Freytag	28	Karld. G	Karol.M	l früh.
Sount.	29	Franz S		
Montag	30	Determ.	Birgit.	100000000000000000000000000000000000000



1.

Der Taucher.



Tage.	win 23	ert.	10	elviñ	370	rt.
192.	fr. fi.	fr.	196.	fer.	ft.   t	-
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11	\$60 000 115 115 115 115 115 115 115 115 11		34 28			
12			28		100	sig.
13			29		E9161	100
14	in interest		30	200	0.70	10
15	i mit	20 0	31		nis	s II
( SI	imme				a 2	

#### Februar.

#### Februar hat 28 Tage. Beichen :

Donner. Frentag Samst.	R 77 0000	ign. 9 31as. 3eron Igath	Mer M. Nië.	Brigitte Malender Brigitte Mar. R. Blafius Veron. Agatha	Monds viertel.  Bollm. ben 6. u.511.
Dinstag   Nittwo. Donner. Frentag   Samst.	123456	ign. 9 31as. 3eron Igath	M. B. tie.	Brigitte Mar. R. Blasius Beron.	Bollm.
Nittiv. Donner. Frentag Samst.	23456	31af. Zeron Igath	B.	Blafius Beron.	den 6.
Donner. Frentag Samst.	23456	31af. Zeron Igath	B.	Beron.	den 6.
Frentag   Samst.	450	Zeror Igath Ser	tië.	Beron.	den 6.
Frentag   Samst.	450	lgath Sei	ia		
		Ses		Agatha	11.511.
			11.		
	7 5			3 Sept.	42 97.
Montag		Romi		Richard	Abend.
Dinstag		50.0.		Saloin.	
Mittw.		noon		Apollon.	L.Brtt
		ochol		Gabriel	
61449		Defidi		Suphro.	den 14.
		Eulal		Fordan.	
		Sexi		Berug	149 M
		Baler		Valent.	21 belles
		faust		Faustin	
		gulia		Juliane	Reum.
		Julia		Constan.	6 0
		flavi		Gulanni	u.10ll.
The second secon		Inbil		Gabin	o Min.
	20	Q.ni		Eleonor.	TENTY ALLS
		Fleon		Fastn.	0.1
		Fasin		Micherm.	3
		Usche		Math. 2	
		Fara		Bietoris	
Frentag		Walt		Gotthil	
		watto	222	BI Inv.	51 90.
	27	Oŝiv	215	Roman	Mach.



Der Ring des Polykrates.



Enge:	if, Ber	·f.	Tage.	wifi	Meri Holp	061
ft.	er. fl.	tr.	1   91	. fr.	ft.	er.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 H1 12 13 114			15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28			
9373	1000				Tool or	100
Gui	-	-	0 504	39 11	1000	1017

#### Mary hat 31 Tage Zelchen: 1

-		Dell		
Wochen:	32	Kathol.	Protest.	Monds:
tage.	90	Kalender	Ralender	viertel.
Dingtool		Albinus	Albinus	
Dinstag Mittiv.	2	Quat.	Simpl.	
Donner.	3	Kunia.	Kunig.	8
Frentag	3	Raffin.	Abrian	Bollin.
Sainst.	7	Friedr.	Friedr.	ben 8.
Sonnt.	456	23 2 Rem.	E2 Rem	u. o U.
Montag	7	In. v. 21.	Fridolin	26 977.
Dinstag	78	Joh.vG. Franzis.	Philem.	Rachin.
Mittw.	9	Franzis.	Gotthold	6
Donner.	IO	40 Mart.	Rosine	g.Brtt.
Frentag	II	Herael.	Alexand.	den 16.
Samst.	12	Gregor.	Gregor	11 0 11
Sonnt.	13	353 Ocul	253 Ocul	9 Min.
Montag Dinstag	14	Mechtil.	Bachar.	Rachin.
Mittw.	15	Longin. Beribert	Senriet.	16 11
Donner.	17	Gertrud	Gertr.	0
Frentag	18	Eduard.	Unselm	Reum.
Gamft.	19	Toleph	Toseph.	beit 23.
Sonnt.	20	334 O atas	3. Bata	11.84.
Montag	21	Beneditt	Benediet	I Min.
Dinstag	22	Oftavian	Rasimir	Vorm.
Mittw.	23	Otto	Eberh.	30
Donner.	124	Gabriel	Gabriel	E.Brtt.
Freytag	125	Mar. D.	mar. v	ben 30.
Samst.	26		Emman.	11. 2 11.
Sonnt,	127	35 Jus	(m.5 Jub	49 Min.
Montag	28		Milchus Eustach.	fruh.
Dinstag Mittw.	29	Christus Quirin.	Ginido.	
Donner.				
SAME PARTIEFA	127	I semeno %.	1 verning.	1-11-



Die Bürgschaft.



Tage		eiviñ	Ne.	¥f.	Zage	(3)	wii	ner mer	
***	ft.	fr.	pr.	fr.	i	ft.	fr.	ft.   E	
I	1	1000	2015		17		6		0
1 2		gri			13	500		phino	M.
3		THE STATE OF	222		19	25	5	. con is	
4	1	4	815		20	100	103	tome wite	TO SERVICE
5	G	2121	130	1	21	25	P	A DECEMBER 1	0
16	1	76	1 50	1	22	1	1	35	
17			100		23	300	II.	0.14	110
8				1	24	100	i	1010	
9				1	25		I		1
10		1 1.12	Tipel i	.11	26	200	81	notes	語の
11	10	110			27		10 10	2011	
12	100	1	108	1 (e);	28	100	19	nto	
13					20	1	1000		
14	2	911	1013	1	30		200	101814	
15	39 521	als.	n	1	3		200	No.	
16	1	03	A STATE	100	145	910	000	Pois	177

Aprill.

#### Aprill hat 30 Tage. Zeichen:

Wochen=	Buz	Kalender	Kalender	Monds: viertel.
Frentag	I	Mar. S.	Hugo. B	4
Samst.	2	Fr. de P.	Theodof.	0
DOMESTICA .	3456	~ PS AN	Umbros.	Bollin.
Montag	4	Rinc. K.	Maxim.	den 7.
Dinstag   Mittw.	5	Colestin	Grenaus	u. 6 U.
Donner.		Grund.	Brund.	20Min.
Frentag	7 8	Charfr.	Charfr	fruh.
Samst.	9	Charf.	Demetr.	1
donn to	IÓ	switeri.	SOsters.	O COULT
tiontag	II	D frerm.	Osterm	den 15.
Dinstag	12	Jul. P.	Eustorg.	u. Ill.
Mittw.	13	hermen.	Justinus	27Min.
Donner.	14	Tiburt.	Tiburt.	frub.
Freytag	15	Anastas.	Fürchteg	
Sainft.	16	Turib.	Aron brougs.	0
mantag	17	Avollon.	Balerian	Reum.
Montag Dinstag	10	Werner.	Bermog.	den 21.
Mittiv.	20	Manes P.	Gulpit.	1 4.411.
Donner.	21	Anselm.	Cajus	[479Min
Frentag	22	Got.uC.	Goter	Abends
Sainst.	23	Moalbert	Albert.	1
zonnt.	24	52 mil	52 mu.	C. Brti
Montag	25	Marc. E.	Markus	den 28.
Dinstag	126	Cletus	Cletus	u. 5 U.
Mittw.	27	Peregr.	Tertul.	52Min
Donner.	28	Bitalis	Bitalis Sibilla	Abende
Frentag Samst.	29			1



Die beiden Britten.



Tage.	oii	Wei	I,	Zage.	Den	oiñ	23	eri,
ात.	fr.	ft.	er.		ft.	ér.	pr.	fer.
1				16				
2				17			100	
3	35	100		18	200			
4				19				
5		1		20				
6				21				
7		1		22				
8				23	100		10	
9				24		1		100
10	100			25	100	PE	125	10.0
III		130		26		13		100
12	100		1	127	100		nti	100
13	100			28			100	T G
14	1	1 1 1 1 1 1	1	29	100	1	100	175
15			1	30	12		-33	100
Gui		1				10	1000	1

## May hat 31 Tage. Beichen:

No.		1307.11		CONTRACTOR SO
Wochen=	EN	Kathol.	Protest.	Monds:
tage.	90	Kalender	Ralender	viertel.
Sonnt.	I	33 2 Tuh.	150706	1
Montag	2	Sigism.	Sigisin.	50
Dinstag	3	+Grfind.	+ Grfind.	Vollin.
Mittw.	4	Florian.	Florian	den 6.
Donner.	5	Gotth.	Gotth.	u. 10 U.
Treptag	6	Joh. v. P	Dietrich	18Mein.
Samst.	7 8	Stanist.	Sottfr.	Abends
Sonnt,		254 Cant.	B4Cant.	
Montag	9	Greg. Nr.	Benigna	1
Dinstag	II	Untonin	Biftorie	L. Brtt.
Donner.	12	Beatrix	Adolph Paneraz	den 14.
Frentaa	13	Pet. Reg	Gervax	u. 911.
Sainst.	14	Christia.	Christian	25Min.
Sonnt.	15	35 Rode	25 5 Mod.	Borm.
Montag	16	Joh. vo.	Peregr.	
Dinstag	17	Mbaldus	Gibertus	Meum.
Mittw.	18	Benant.	Liborius	den 21.
Donner	119		Eh. Sim.	u. 1 11.
Frentag	20	Bernard.	Athanas	3Min.
Sainst.	21	Felix. C.	Prudens	früh.
Sonnt.	22	36 Erau		Teil
Montag	23		Defiber.	0, 00
Mittw.	25	Urbanus	Urban	E. Vrtl.
Donner.	26		Beda	den 28.
Trebtag	27	Mags. P	Lucian	11.0 ll.
Samst.	28		Withelm	früh.
Sonnt.	129		Buffnan	10000
montar	130	Dingien	Pfraftm	
Dinstag	131	Petronil	Petron.	100



Dionysius und der Reiche.



Tage.	win Bei	Tage.	(Se	wiñ	De la	#7. 000
Comment of the last of the las	ér. ft.	er.	ft.	fr.	ñ.	er.
ı		117		0	2231	301
2		18			1	
3	120	19	19	100	957	
4		20	1	2	.383	Trill.
5		21	233	0	end.	ini
6		22	The State of	13		
7		23	3 3 3 7 7	93.		
8	110	24		1	.ar	
9	1000	25	5	47		100
10		20	5	21		
11	200	2:	7	OF		Died Niede
12	1 1 1 1 1	25	3	15	.44	
13		20	9	1	pai	0333
14	942 233	39	0	201		130
15		1 (3	I	200	21	110
16	18 17		1	20		
Gui	inme					

Juny.

## Juny hat 30 Tage. Beichen:

Der Vatter.

7

i.

1. 1. in.

10. 11. in.

rtl. 27. U. din



Zage.	Ge	tvin	93	ert.	Tage.	9	wifi	23	
T	ft.	fr.	ρī.	fr.		ft.	fr.	fl.	fr.
1					16		2 0		
I	1103		M	1	27.50	1681		l m	100
ch m			De la constitución de la constit	129	or colors	101	PI	0	180
50	TO L			No.	18	ilia	2 2		112
4		8	in i		19		. 6	10	213
5	-		100		19	200			
6			161	150	21	TIS.		0.0	120
7			275 275					P Test	
8			91	32	22				9
3				16	23	39. 164			100
9	. 02			100	24	315			
10	ma			120	25			100	
II			6.6	10	26	niis	1 60	130	THE STATE OF
12	9118		71 TE	1	27	Strate .	113	1 .31	BH.
13		1.15	110		28	1	18		1000
The same	2.5	1	7.5	10	TOTAL X	200	THE		III (S
4	Hod	-	DBI	10-1	29	1111	18:	na	ing i
5		2	110		30	200	1	10	1111
NATE OF	TO IS	1	110	100	141	n in		1.70	TEG:
THE C	um		100		0			-	100-0

## July hat 31 Tage. Zeichen: 🧆

				1501
Wochen=	१३	Rlathol.		Monds:
tage.	gn	Kalender	Kalender	viertel.
Freytag	-1	Theobald	Theodor	
Samst.	2	Mar. H.	Mar. H.	(3)
Montag	3	Malrif.	Ulrich !	Bollin.
Dinstag	4 5	Domit.	Charlot.	ben 4.
Mittiv.	56	Isaias P	Esaias	u. 10U.
Donner.	7 8	Wilibard	Wilibald	24Min.
Frentag		Rilian	Kilian Christus	Abends
Sount,	10	Lufretia Bollinel	85Trin.	(2)
*Montag	II	Pius P.	Pius	L.Brtl.
Dinstag	12	Seinvich)	Heinrich	den II.
Mittw.	13	Margar.	Margar.	15Min.
Donner.	14	Bonav.	Caroline Apost. T.	Abends
Frentag Sainst.	15	Apost.T.	Ruth	
Sonnt.	17	37 Allex.	BoTrin.	1 00
Montag	18	Camilus	Matern	Reum.
Dinstag	19	Arsenius	Rufine	u. 8 U.
Mittw.	20	Glias P. Daniel P	Slias Daniel	21Min.
Donner. Frentag	22	Magdal.	Magdal.	Abends
Sainst.	23	Liborius	Apollon.	
Sonnt.	24	23Christ	257 Trin	E.Brtl.
Montag	25	Jakoba.	Fatob	den 26.
Mittw.	26 27	Nantal.	Anna Martha	u.8U.
Donner.	28	Sinnoc.	Pantal.	54Min.
Frentag	29	Martha	Beatrix	Albends
Samst.	30	Appon &	Appon	-
Sonnt.	131	1 osgu.L	1 BST: In	thus 1

im. 18. U. in.

rtl. 26. U. lin.



Elise von Gall.



## 3 u.l.p. 3

Enge.	11140	oiā		eri.	Tage.	Ot.	wir	Ne	vi,	-
I	ft.	fr.	FL.	er.		ft.	fr.	ft.	fr.	-
I					1	100	10			
2	100				17	1000				ı
	100			0	18	10	C			I
3		12	1,12		19					ı
4	1717	I in		10	20	24.0		10	100	-
5		1	17		21	STATE OF THE PARTY				I
6					22					I
										ı
7 8					23					H
1000			14		24					Ì
9					25					H
10	1101	10	100		26					H
II	0.11		C.C.	13	27	120				H
12	755	1	1		28					·
13										-
1900	in a	13			29					
14	TIM	10		18	30		18	100		
15	L all	19	1		131		1		170	-
16	bri	100	1			-	100	9 3	4 100	1
0	5um	ne	is it is	100			2			-

6 2

#### August hat 31 Tage. Zeichen:

		1991	1 1	
Mochen=1	32	Kathol.	Protest.	Monds=
tage.	Bu	Kalender	Ralender	viertel.
	-	01.1	Mital	
Montag	1	Peter K.	Peter K.	
Dinstag Mittw.	2	Portiun Steph. E	Gustav August	8
Donner.	3	Dominit	Dominif	Bollin.
Frentag	4	M. Schn	Demais	ben 3.
Sainst.	5	Berfl.C.	Berel.C.	u. 7 U.
Sonnt.		El Cai.	BoTrin.	52Min
Montag	7 8	Chriat.	Severus	Vorm.
Dinstag	9	Roman.	Erifus	
Mittiv.	Ió	Laurent.	Laurenz	0 00 14
Donner.	II	Gusaña	Herman	L. Brti.
Frentag	12	Clara J.	Clara	den 10.
Samst.	13	Spool.	Hypolit.	u.oll.
Connt.	14	Eus.	EloTrin	5 Min. früh.
Montag	15	mar. 5.	Mar. H.	11111/4
Dinstag	16	Rodius	Trace	00
Mittw.	17	Liberat Belena.	Liberat.	Reum.
Donner.	19	Ludiv. T	Gebald.	ben 17.
Frentag Samst.	20	Bernard	Bernh.	u. 9 ll.
Somut.	21	151250a.	BIITrin	123Min.
Montag	22	Timoth.	Gustav.	Borm.
Dinstag	23	Philip B	Bachaus	
Mittiv.	24	Barthol.	Barthol	ON COLUMN
Donner.	25	Ludwig	Ludwig	E. Brtl.
Frentag	26	Samuel	Gamuel	den 25.
Samst.	27	Tof. Cal.	Gebhard	u. Ill.
Connt.	(28	181Mug	DI2CIM	Rachin.
Montag	129	Koh.Ent	Joh. Ent	neuct) in +
Dinstag	30	Mosa 3.	Rebekka	(Summe)
Mittin	15	Mann.	I AUGUSTOLITE	Bracker of heat

Die wilde Tagt.



Zage.		win.		eri.	Tage.		vik		eri.
	ft.	fr.	A.	fr.		fl.	Fr.	11.	fr.
1 2				8	17				
3 4	hed	100	100	101	20	TO THE			
5	100	18.	300		21	203			1
6	112			10.	22	96			
7					23				
8					24				
9					25				1
IC					26	100			
10	100				27	100			181
12				100	28	100			
13						1	3	-	100
14	100				20	1			
I				13	130				
11	300			100	3	1			4 3
I	4	1			1	1		1	

一次元为 2000年2000日 2000日 20

## September.

## September hat 30 Lage. Beichen : mp

	Š			
Wochen: tage.	Zag	Kathot. Kalender	Kalender'	Monds= viertel.
Donner. Frentag Samst.	1 2 3	Egidius Steph.K Mansue	Egidius Absalon Mansuet	1
Meontag Dinstag	3456	Victorin Bachar.	Bigtrin Herful.	Bollm. ben 1. u. 4 ll.
Mittw. Donner Freytag	780	Regina Mar. G. Corbin.	Regine Mar. G. Gorgon	Rachm.
Samst.	10 11 12	Nif.Tol. Tobias	Todobus Halrin Chrus	L. Bett.
Dinstag Mittw. Donner.	13 14 15	Maril. † Erhoh. Hildegar	Amatus † Erhöh. Nikom.	u. 6 ll. 57Min. frůh.
Frentag Samst.	16 17 18	Lambert Lambert	Titus Renatas SISTrin	Reum.
Miontag Dinstag Mittw.	19 20 21	Fanuar. Eustach. Quat.	Mikleta Kausta Quatem	den 16. u. I U. 1 Min.
Donner. Frentag Samft.	23 24	Maurit. Thekla Gerard	Mauriz Thekla Joh.Em	fruh.
Miontag Dinstag	25 26 27	Justin. D	Eufeb. Abolph.	E. Brti. ben 24. u. 4 ll.
Mittw. Donner. Frentag	28 29 30	Menzest Michael Hieron.	Menzel Michael Hieron.	34Min.

s= el.

n. I. II. in.

tt. 8. 11. in.

in.

etr.

Der Hirt und der Täger.



# September.

Tage.	Gien	oin	B	erl.	Zage.	© c	win	23	erl.
	Pt. 11	fr.	ft.	fr.		r.]	fr.	P(. )	fr.
I		4.8			16		1	4	
2					17			33	ne bui
3					18		o Dict	1 550	STEETS
4			in it		19	N. C.	1	100	HE IN
5	6.9	201	133		20	115	0	00	
6	-8		198		21	110	u	181	
7	- 5		-66		22				100
8					23			100	45
9	-3				24				
10					26		01		
12	2.5				27	31			1310 1320
13	193				28	0.70	32	1	ation
14				1	29			90	Total Table
15	1000	100			30	NA. TO	100	-	1313
GE S	228	1			1	1000	85		(12)

## October hat 31 Tage. Zeichen:

Opening the second		100 CTV		
Wochen=	120	Rathol	Protest.	Monds:
tage.	On	Ralender		viertel.
Elma	-	100		
Samst.	I	Remig.	Remig.	
Sount.	2	3189Rof.	B17Trin	~ 3
Montag	3	Candid.	Jairus	Vollm.
Dinstag	4 56	Franzs.	Franz	den I.
Mittw.	2	Placidus	Placidus	u. Ill.
Donner.		Bruno	Friderik.	16Min.
Frentag	7 8	Justina	Umalie	fruh.
Samst.		Brigitta	Ephraim	0 00
Sonnt.	9	BIODio.	2318Trin	L. Brtl.
Montag	IO	FranzB.	Gibeon	den 7.
Dinstag	II	Burth.	Burth.	u. 5 U.
Mittw.	12	Maxim.	Maxim.	17Min.
Donner.	13	Colom.	Franzist	Abends
Frentag	14	Calift.P.	Califfus	00
Samst.	15	Theref.3	Kedwig	Reum.
Sount.	17	Bedwig.	319Trin	den 15.
Montag		KukasE.	Florent.	11.611.
Mittw.	18	Ferdin.	Lutas	27Min.
Donner.	19	Kelician	Ferdin.	Abends
Frentag	21	Urfula	Wendel.	Or COLLEY
Samst.	22	Cordula	Urfula. Cordula	E. Brtl.
Sonnt.	23	252 T. C.		den 23.
Montag	24	Fortun.	Salome	u. 6 U.
Dinstag	25	Crispin.	Wilhelm	6 Min.
Mittw.	26	Evarist.	Evarist.	Abends
Donner.	27	Sabina	Sabine Sabine	Bollin.
Freytag	28	Sim. J.	Sim. 3.	
Samft.	29	Marziff.	Rarziff.	den 30.
Connt	20	2520 Clau	semestill.	26Min.
Montag	30		Wolfg.	Borm.
We treeting )	13.	1 400 1 1 1 1	14001101	19 of III.

nds: tel.

im. u.

rtl. 7. U. čin.

um. 15. U. din.

rtl. 23. U. din.

in.

30. 0 U. din.



Der fröhliche Trinker.



## Detober.

Enge.	Sewi ff.   er		ert.	Bane.	Cie	wil	1	ler	er.	The same of
	in ter	·       ·	1 1	1	100	1	HT	-	-	-
				V-				4		I
1				17		2			STATES	Ī
2				18		3		19	Brit	ł
2 3	166			19						II.
				1		8		總	12.0	ı
4		1		20		100		1	4311	ı
5 6		1	139	21	。自有	18	di		3.0	H
6		100		22					100	I
1000				450		13				I
7		3		23			1		100	H
8				24					100	ł
9		2 0 0 0 A	176	25			8			1
								16	100	
10			100	26					III.	-
LI	1834		197	27	6		8			-
12				28	- 35				180	1
		2000	100	1000	100	1			111	1
13	Charles !	130	1	29	1	1		.7	DEE!	1
14	200	1	1	30	100		5	10	100	1
15			1		-	1	-	1 .	1000	1
1 3 3		22 13	10	31	m	1	8	Di.	100	1
N. C.		0	Market Comment	.115	111	1	0.1	P	Shir	1,000

## Movember C

Rovember hat 30 Tage. Zeichen: in

Wochen=	12	Ratho -	Protest.	Monte
tage.	ag	Ralender		viertel
Dinstag	I	Muer S.	Miller H.	
Mittw. Donner.	23	Subert.	Subert.	2
Frentag		Carol B.	Charlot.	L. Brt
Samst.	4 56	Emerich	Erich	den 6.
Sount		Rea Leo.	BOLTER	11.71
Montag	7 8	Engelb.	Groman	44Min Vorm
Dinstag		Gottfr.	Gottfr.	String
Mittiv.	10	Theodor	Probus	
Donner. Freytag	II	Mart. B	Diartin	Reum
Samst.	12	Cunib.	Cunib.	den 14
Sonnt.	13	13046ta.	3523 Trin	u. oll
Montag	14	Jukund.	Teniung	29Min
Mittw.	15	Edmund	Leopold	3(1111)111
	16	Comuno	Ottmar.	7
Donner. Frentag	17	Gregor Eugen.	Sottsch.	E. Brtl
Sainst.	19	Elifab.	Elisab.	den 22
Sonne	20	2325 Fel.	ROATTIN	11.5 U
Montag	21	Mar. Op	Mar.Op	36Min
Dinstag	22	Cácilia	Cacilie	Abends
Mittw.	23	Clemens	Clemens	100
Donner.	24	Joh.v.A Rathar.	Ehrysoft Kathar.	Bollin.
Frentage Samst.	26	Conrad	Conrad	den 28
Count.	27	324 9[511.	347 9180	u. 8 U.
Montag		Softhen.	Gunther	319min
Dinstag	29	Saturn.	Moah	Abends
Mittw.	130	1August 1	Undr.Ap	-

IM

ionds ertel

en 6. . 7 U 4Min Form

teum en 14. 1.0U. 9Min tachm

en 22 1. 5 U. 6Min (bends

dollin. en 28 1. 8 U. IMin. [bendi



Apoll und die Nachtigall.



g Gemin yen.	a Gewiff Berl a ft. lev. gt. lev.
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11	16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
13 14 15 Summe	26 27 28 29 30

## Occember hat 31 Tage. Beichen:

District Control	-11-			
Wochen=		Rathot.	Protest.	
tuges	10	Statemore	Kalender	prerre
Donner.	I	Eligius 1	Longin.	
Trentag	2	Bibian.	Candida	
Samft.	3	FrangX.	Raffian	. 6
Sonnt.	4	32 2180	352 Abv.	L. Brt
Montag	3456	Sabbas	Mbigail	den 6.
Dinstag		Nieot.	Rifol.	4.211
Meittw.	7 8	Umbrof	Marqu.	3 Min
Donner.		Mar. E.	Mar. E.	früh.
Frehtag	9	Leokad.	Toachim	
Gamst.	10	Zudith.	Joachim Zudith	0
Sount.	II	253 Nov.	1 23 210V.	Neum
Montag	12	Maxent.	Epimon.	den 14
Dinstag	13	Lucia D.	Lucie	u. 6 11
Meittiv.	14	Quat.	Quatem	2 Min
Donner.	15	Frenaus	Ignat.	früh.
Frentag.	16	Albina +	Unanias	
Samft.	17	Lazar. +	Lazarus	C. Brt
Montag	18	354 Abv.	254 2100.	ben 21
Dinstag	19	Remej. Lheoph.	Manass.	11. 211
Mittiv.	21	Thom 2	Ammon	57 Min
Donner.	22	Beno M.	Thom. A	Nachm
Frentaa	23	Bietor.	Beate	Dentey
Samft.	24	Ab.Ev.	Dagob. Ab. Ev.	(A)
Sonnt.	25	332 (The 60	3Chr. 6	Bollin
Honing	26	Stanbar	Ctanham	ben 28
Dinstaa	27	Roh. En.	Tob. En.	u. 8 U
Mittw.	28	Unfa.R.	Unich.R	17Min
Donner.	29	Thom. B	Tonath.	Vorm
Frentag	30	Davida.	David	Land III
Sainst.	31	Gilvefter	Silvester	
			- maritant	

l: ++

Monds

. Vrtl den 6. 1. 2 U Mein früh.

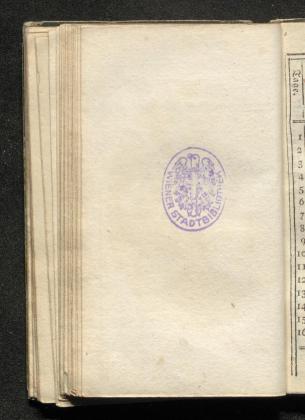
Reun den 14 1.6 U Min früh.

en 21 1. 2 U 7 Min tachm

30Um jen 28 1. 8 U 7Min Borm



Hans von Quitzon.



E Sewin	Berl,	Semin Bert.
fi. fer.	ft. fr.	ft.   fr.   ft.   fr.
1 2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16		17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Gumme

#### Entfernung der vornehmsten infandischen Stabte von Dien

PARTICIPATION OF THE PARTY OF T	STORY OF THE PARTY	The state of the s	Ton (B)
Mahmen	1 372.	1 92.6	T. con
der	b.		M
Städte.	W.	der	1 5
Magana	1	Stadte.	M
Agram	36	Aremnin	1
Antwerpen Ath	151	Lanbach	
Biarly	159	Lina	1
Manau	152	Lembera	1
Wogen .	74	Lowen	1
Brixen	68	1 Bool	T
Brodh	IIO	Lurembura	1
Brügge	160	Manland	
Brunn	16	Manina	I
Bruffel	148	Mecheln	
Gremona	IIS	Mediasch	I I
Como	105	Mons	I
Costanz	77	Namur	
Cronstadt -	125	Reufobl	I
Debreiln	78	Reuftadt	
Dornif	122	Dictolsburg	1
Guven	114	Debenburg	1
Flume	59	Dfen	
Frenburg	93	Dimus	3
Gent	106	Ostende	17
Gorz	93	Pavla	10
Graz	27	Deft	
Gunibura	65	Drag	3 4
hermannftabt	113	Presburg	1
Calau	22	Digab	1
Ennsbruck	63	Rothenburg	8
Raschau	-59	Roveredo	8 =
Klagenfurt	39	Ruremond	13
Alausenburg ]	IOU	Schafburg	12
		1	-

# Taschenbuch

für

Dichterfreunde.

Mit 13 von herrn Koht gestochenen Kupfern.

Wien, 1803.

Ben Jofeph Grammer, Buchbinder.

## [3 n h a l t

### bes zehnten = Bandchens.

Der Taucher Der Ring des Polykrate		,				3	0
Der Ring des Polykrate	es.					10	50
Die Burafchaft						13	23
Die beyden Britten .						18	or
Dionysius und der Reid	he	+				22	(3
Der Bater		,				24	
Elise von Gall					+	25	0
Etise von Gall Die wilde Fagd	+		+			30	3.5
Der hirt und der Jager	r.	+			4	33	D
Der frohliche Trinker. Apoll und die Nachtigal	+			+	+	35	20
Apoll und die Nachtigal		+				36	5
Saus von Geigon	-			+		38	33

NB. Alle Jahre erscheint im October Ili ein solches Bandchen, welches 13 Kupfer yn von den besten Meistern, und 12 dazu Un passcude Schichte enthalt,

Si

#### Der Taucher.

Wer wagt es, Nitter ober Knapp, Zu tauchen in diesen Schlund? Einen goldnen Becher werf ich hinab, Berschlungen schon hat ihn der schwarze Mund.

Wer mir den Becher kann wieder zeigen, Er mag ihn behalten, er ift fein eigen.

Der König spricht es und wirft von der Hoh

30 Der Klipve, die schroff und fielt Jinaushängt in die unenbliche See, 33 Den Becher in der Charibbe Geheul. 35 Wer ist der Beherzte, ich frage wieder,

36 Bu tauchen in diefe Tiefe nieder? Und die Nitter, die Knappen um ihn her,

38 Bernehmen's und schweigen still, Seben hinab in das wilde Meer, Und keiner den Becher gewinnen will. Und der König zum dritten Mahl-wieder fraget:

Ist keiner, der sich hinunter waget?

Doch alles noch flumm bleibt wie zuvor, und ein Selenecht, sanft und keet, tober Tritt aus der Knappen zagendem Chor, upfer Und den Siertel wirfter, den Mantel weg, upfer Und alle die Männer under und Frauen dazu Auf den herrlichen Tüngling verwundert schauen.

or o

Und wie er tritt an des Felsen Hang Und blickt in den Schlund hinab, Die Wasser, die sie hinunter schlang, Die Charybbe sent brülend wieder gab, Und wie mit des fernen Donners Gethse Entstürzen sie schaumend bem finstern Schoose.

Soul

111

111

(5)

94

3

5

11

Tu

11

Und es wallet und fiedet und braufel und gifcht, Wie wenn Waffer mit Feuer fich mengt Bis zum himmet fprüget der dampfend Gifcht,

Und Fluth auf Fluth sich obn Ende brängt Und will sich nimmer erschöpfen und leeren Als woute das Meer noch ein Meer ge bähren.

Doch endlich, da legt fich die wilde Gewatt, Und schwarz aus dem weißen Schaum Klafft hinunter ein gabnender Spatt,

Grundlog als ging's in den höllenraum, Und reissend sieht man die brandendes Wogen Kingb in den strudelnden Trichter gezogen.

Jent schnell, eh' die Brandung wieder Fehrt, Der Küngling sich Gott befiehlt,

Und — ein Schreh des Entsegens wir Und schon hat ihn der Wirbet hinwel gespühlt; Und geheimnisvoll über dem kühner Schwimme

Schließt fich ber Nachen, er geigt fid nimmer.

Und stille wird's über dem Bafferschlund In der Tiefe nur brauset es hohl,

5

Und bebend bort man von Mund zu Mund: Hochherziger Jungling, fabre wohl! Und hobier und bobler bort man's beulen . Und es harrt noch mit bangem, mit schrecks lichem Weilen.

Und wärfst du die Krone felber hinein, Und sprachst: wer mir bringet die Kron, Er foll fie tragen und Konia febn, Mich geluftete nicht nach bem theuren Robn. Mas die beulende Tiefe da unten verheble.

Das erzählt feine lebende glückliche Geele. Wohl manches Kahrzeug, vom Strubel

gefaßt,

Schoff gab in die Tiefe hinab, Doch zerschmettert nur rangen fich Riel und Mast

Hervor aus bem alles verschlingenden Grab -

Und heller und heller wie Sturmes Saufen Sort man's naher und immer naher brausen.

Und es wallet und fiedet und brauset und zischt.

Wie wenn Waffer mit Feuer fich mengt, Bis zum himmel sprütet der dampfende Gifcht,

Und Well' auf Well' fich ohn' Ende drangt. Und wie mit bes fernen Donners Getofe Entfturgt es brullend bem finftern Schoofe.

Und fich! aus dem finster kluthenden Schoos

Da hebet fich's schwanenweiß, Und ein Urm und ein glanzender Racken wird blok

Und es rudert mit Kraft und mit emfigem Fleiß .

ma, nab,

fe

uset t. ngt

ge:

Gies

t,

gaen.

eder mir bort

nive

t fin Lund

Und er ift's, und hoch in feiner Linken Schwingt er den Becher mit freudigem Minken.

Und athmete lang und athmete tief, Und begrüßte das himmlische Licht. Mit Kroblocken einer dem andern rief, Er sebt! Er ist da! Es behielt ihn nicht, Aus dem Grab, aus der strubelnden Waß ferhöhle

11

Hat ber Brave gerettet die lebende Seele, Und er kommt, es umringt ihn die jubelnde Schar,

Bu bes Königs Füßen er finkt, Den Becher reicht er ihm knieend bar, Und ber König ber lieblichen Lochter winkt,

Die füllt ihn mit funkelndem Mein bis Jum Ranbe, Und ber Jüngling sich also zum König wandte;

Lang lebe der König! Es freue sich, Wer da athmet im rosigten Licht! Da unten aber ist fürchtertich, Und derMensch versuche die Sötter nicht, Und begehre nimmer und nimmer zu schauen, Was sie gnädig bedecken mit Nacht und

Grauen.
Es rif mich hinunter bligesichnell,
Da fürst' mir aus fessigtem Schlacht
gwilffluthend entgegen ein reissender Quel
Mich pacte des Doppelfirom's wüthende
Macht.

Und wie einen Kreifel mit schwindelndem Dreben, Trieb mich's um, ich konnte nicht widers fieben.

Da zeigte mir Gott, zu dem ich rief, In der höchsten schrecklichen Roth, Aus der Tiefe ragend ein Felfenrief Das erfaßt' ich behend und entrann bem Too. Und ba bing auch ber Becher an fpigen Korallen. Conft war er ins Bodenlose gefallen. Denn unter mir lag's noch, bergetief, In purpurner Finfternif ba, Und ob's hier dem Ohre gleich ewig fahlief, Das Auge mit Schaubern hinunterfah, Wie's von Salamandern und Molchen und Drachen Sich regte in dem furchtbaren Sollenra= dien.

Schwarz wimmelten ba, in graufem Ge= muich.

Bu icheuflichen Klumpen geballt, Der stachlichte Roche, der Klippenfisch, Des Hammers greuliche Ungefialt, Und brauend wies mir die grimmigen Babne

Der entsentiche San, tes Mieeres Spane. Und da hing ich und war's mir mit Grau= fen bewunt .

Bon ber menfchlichen Sulfe fo weit, Unter Larven die einzige fühlende Bruft, Allein in ber grafilichen Ginfamteit, Lief unter bem Schall ber menschlichen Rede

Bey ben Ungeheuern ber traurigen Debe. Und schaudernd dacht ich's, ba froch's heran,

Regte hundert Gelenke zugleich Will schnappen nach mir, in bes Schreckens Wahn

r, iter

rem

cht.

3af=

ele.

ius

bis nia

tht.

34 und

nel nde

dem

ders

Laß ich los ber Coralle umklammerten Zweig, Gleich faßt mich der Strudel mit rafendem Loven, Doch es war mir zum heil, er riß mich Da

1111

Gir

Da

Der König darob fich verwundert schier, Und spricht: der Becher ift dein, Und biefen Ring noch bestimm' ich dir, Geschmückt mit dem köftlichstenschelgestein Bersucht durs noch ein Mahl und bringst mir Kunde.

nach oben.

Was du fahst auf des Meer's tief unterftem Grunde ?

Das hörte die Tochter mit weichem Ge-

Und mit schmeichelndem Munde fie flieht: Laft Bater genug sehn das graufame beiet. Er hat euch bestanden, was keiner besieht, Und konnt ihr des herzens Gelüsten nicht Jahmen,

So mogen die Ritter den Knappen be-

Drauf der König greift nach dem Becher fchnell,

In den Strudel ihn schleubert hinein, Und schaffst du den Becher mir wieder zur Stell,

So follst du der trefflichste Ritter mir fenn, Und follst fie als Ehgemahl heut noch umarmen,

Die jest für dich bittet mit gartem Erbar:

Da ergreift's ihm die Seele mit Himmelsgewalt, Und es blist aus den Augen ihm fähn, Und er siehet errothen die schone Gestalt, Und sieht sie erbleichen und sinken hin,

9

Da treibt's ihn, ben köftlichen Preis zu ers werben , Und fturzt hinunter auf Leben und Stersben.

cn

no

di

r,

in

3ft

r= ie= tiel tie

n=

Wohl hort man die Brandung, wohl Fehrt fie zurüt Sie verkündigt der donnernde Schall, Da buckt sich's hinunter mit liebenden Blick,

Es kommen, es kommen die Waffer all, Sie raufden herauf, fie raufden nieder, Den Jungling bringt keines wieder.

### Der Ring des Polykrates.

Er stand auf seines Daches Linnen, Er schaute mit vergnügten Sinnen Auf das beherrschte Samos bin. Dieß alles ist mir unterthänig, Begann er zu Egyptens König, Gestehe, daß ich glücklich bin.

Du hast der Götter Gunft erfahren! Die vormahls deines Gleichen waren, Sie zwingt jest beines Scepters Macht, Doch einer lebt noch, sie zu rächen, Dich kann mein Mund nicht glücklich spres

So lang des Feindes Auge wacht.

Und eh' der König noch geendet, Da ftellt fich, von Milet gesendet, Ein Bothe dem Tyrannen dar: Las Herr! des Opsers Düste steigen, Und mit des Lorbeers muntern Zweigen Bekränze dir dein festlich Haar,

Setroffen sank bein Feind vom Speere, Mich sendet mit der frohen Mähre Dein treuer Feldherr Polydor – Und nimmt aus einem schwarzen Becken Noch blutig, zu der Beyden Schrecken, Ein wohlbekanntes Haupt hervor.

Der König tritt jurud mit Grauen: "Doch warn' ich bich, bem Gluck zu trauen,

Berfest er mit beforgtem Blick. Bebenk', auf ungetreuen Welten, Wie leicht kann fie ber Sturm zerschellen; Schwimmt beinerFlotte zweifelndsick." मान्यात्राचित (अस्तिविविविध्ये स्त्रात्राच्या स

मिलमहालय का अधाना व व्यवस्थान वा

II

Und eh' er noch das Wort gesprochen, hat ihn der Jubel unterbrochen, Der von der Khebe sauchzend schallt. Mit fremden Schäpen reich beladen Kehrt zu den heimischen Gestaden Der Schiffe masienreicher Wald.

8.

ht.

10=

e,

n,

34

Der königliche Saft erstaunet: Dein Glück ist heute gut gelaunet, Doch fürchte seinen Unbestand. Der Sparter nie bestegte Schaaren Bedräuen dich mit Kriegsgefahren, Schon nahe sind sie diesem Strand.

Und eh' ihm noch das Wort entfallen, Da sieht man's von den Schiffen wallen, Und tausend Stimmen rusen: Sieg! Bon Keindesnoth sind wir befrepet, Die Sparter hat der Sturm zerstreuet, Borbeb, geendet ist der Krieg.

Das hört der Gastreund mit Entsesen: "Fårwahr, ich muß dich glücklich schäpen, Doch, spricht er, zitte" ich für dein Heil. Mir grauet vor der Sötter Neide, Des Lebens ungemischte Freude Bard keinem Frdischen zu Theil."

Auch mir ift alles wohl gerathen, Beb allen meinen Herrschertbaten Begleitet mich des himmels Hulb, Doch hatt' ich einen theuern Erben, Den nahm mir Gott, ich fab ihn sterben, Dem Gick bezahlt' ich meine Schult. Drum, willst du dich vor Leid bewahren,

Drum, willi di din dir der betwarten, So fiebe zu den Unsichtbaren, Daß sie zum Sicke den Schmerz verleihn. Noch keinen fah ich fröhlich enden, Anden Die Sotter ihre Saben freun.

Und wenn's die Gotter nicht gewähren, Go acht' auf eines Freundes Bebren Und rufe felbst das Unglud ber. Und was von allen beinen Schaken Dein Berg am bochften mag ergoben, Das nimm und wirf's in biefes Dicer." Und jener fpricht, von Furcht beweget! "Bon allem was die Infel beget, Sit diefer Ring mein bochfies Gut. Ihn will ich den Erinnen weihen, Db fie mein Gluck mir bann verzeihen." Und wirft bas Kleinod in die Fluth. Und ben des nachsten Morgens Lichte Da tritt mit froblichem Gefichte Ein Fischer vor den Fürften bin : herr, diefen Fisch bab' ich gefangen, Die feiner noch ins Den gegangen, Dir jum Geschenke bring' ich ibn. Und als der Roch den Fisch zertheilet, Kommt er bestürzt herbengeeilet Und ruft mit boch erstauntem Blick: "Gieb Berr, den Ring, den bu getragen . Ihn fand ich in des Fisches Magen, Dohne Grangen ift dein Gluck!"

Sier wendet fich der Gaft mit Graufen: "So kann ich bier nicht ferner baufen, Mein Areund kannfi du nicht weiter fenn. Die Götter wollen dein Berderben, Forteil' ich, nicht mit dir zu fierben," Und sprach's und schiffte schneu sich ein.

855586 S

म राजासियाभिया

INGON - W

By Cy Cy Cy Cy Co

#### Die Burgichaft.

cn,

et:

en:

t,

n.

in.

Bu Dionys dem Thrannen schlich meros, den Dolch im Gewande, Ihn schliegen die Hässer in Bande. Bas wolltest du mit dem Dolche, sprich! Entgegnet ihm sinster der Wättherich. "Die Stadt vom Lyvannen besteyen!" Das sollst du am Kreuze bereuen.

"Ich bin, fpricht jener zu fterben bereit, Und bitte nicht um mein Leben, Doch willt du Gnade mir geben, Ich flebe dich um dreh Tage Zeit, Bis ich die Schwesser dem Gatten gefreht, Ich lasse den Freund dir als Mirgen, Ihn magk du, entrinn' ich, erwürgen."

Da lächelt der König mit arger Lift, Und fpricht nach kurzen Bedenken: Dreh Tage will ich dir schenken: Doch wisse! Wenn sie verfrichen die Frist, Eh du zurück mir gegeben bist, So mußer statt deiner erblassen, Doch dir ist die Strafe erlassen,

Doch dir ift die Strafe erlaffen. Und er kommt zum Freunde: der König geheuth,

Daß ich am Kreuz mit dem Leben Bezahle daß frevelnde Erreben, Doch will er mir gönnen drep Tage Zeit, Bis ich die Schwester dem Satten gefreyt, So bleib du dem König zum Pfande, Bis ich Komme, zu fören die Baide." Und schweigend umarmt ihn der treue

Und liefert fich aus dem Thrannen,

Der andere ziehet von dannen. Und ehe das britte Morgenroth scheint, Hat er schnell mit dem Gatten die Schwe ster vereint.

lin

Da

Se

De

11n

Mi

30

Gi

111

(3)

Eilt heim mit forgender Seele, Damit er die Frift nicht verfehle. Da gießt unendlicher Regen berab,

Bon den Bergen fürzen die Quellen, Und die Rache, die Ströme schwellen, Und er kommt an's Ufer mit wandern dem Stab,

Da reiffet die Brücke der Strudel hinab, Und donnernd fprengen die Wogen Des Gewolbes krachenden Bogen.

Und troftlos irrt er an Ufers Rand, mie weit er auch spähet und blicket, Und die Stimme, die rufende, schicket, Da sidstetein Nachen vom sichern Strand, Der ihn sehe an das gewünschte Land, Kein Schiffer lenket die Fähre, Und der wilde Errom wird zum Meere.

Da sinkt er and Ufer und weint und

Die Hande jum Zeus erhoben:
"O hemme des Stromes Toben! Es eilen die Stunden, im Mittag fieht Die Sonne und wenn fie niedergeht, Und ich kann die Stadt nicht erreichen," So muß der Areund mir erbleichen,"

Doch wachsend erneut sich des Stromes Wuth, Und Welle auf Welle zerrinnet, Und Stunde an Stunde entrinnet, Da treibet die Angst ibn, da faßt er sich

Und wirft fich hinein in die braufende Fluth Und theilt mit gewaltigen Armen Den Strom, und ein Gott hat Erbarmen.

15

Und gewinnt das Ufer und eilet fort, Und danket dem rettenden Gotte, Da finizet die raubende Notte Gervor aus des Paldes nächtlichem Ort, Den Pfad ihm sperrend, und schnaubet Mord

Und hemmet des Wanderers Eile Mit drohend geschwungener Keule. "Was wollt ihr? ruft er für Schrecken bleich.

Ich habe nichts als mein Leben, Das muß ich bem Könige geben!" Und entreißt die Keule bem nächsten gleich: "Um des Freundes Willen erbarmet euch!" Und dreb, mit gewaltigen Streichen, Erfegt er, die andern entweichen,

Und die Sonne versendet glühenden

Und von der unendlichen Muhe

Ermattet finken bie Kniee: "O haft du mich gnabig aus Raubershand, Aus dem Strom mich gerettet an's heis lige Land.

Und fou hier verschmachtend verderben, und der Freund mir, der liebende, sterben! Und horch! da sprudelt es silverbell Bang nabe, wie rieselndes Rauschen,

Und fille halt er zu lauschen, Und fieb, aus dem Felsen, geschwäßig,

Springt murmelnd hervor ein lebendiger Quell,

Und freudig buckt er sich nieder, Und erfrischet die brennenden Slieder. Und die Sonne blickt durch der Zweige

Und mabit auf den glanzenden Matten Der Baume gigantische Schatten,

int,

i,

ern

15,

et, and,

ere.

und

ht en.

nes

fich

uth

en:

Und zwen Wanderer fieht er die Straßl

1

Stu

3

TL225

Bill eilenden Laufes vorüber fliehn, Da hört er die Worte sie fagen: Jest wird er ans Kreuz geschlagen. Und die Angst begügelt den eilenden Fuß

Ihn jagen der Gorge Qualen, straffen Da schimmern in Abendrords Straffen Bon ferne die Limen von Sprakis, Und entgegen kommt ihm Philostratus, Des Hauses redlicher Hüther, Der erkennet entsest den Gebiether:

Burûck! du rettest denFreund nicht mehr, So rette das eigene Leben! Den Tod erleidet er eben. Bon Stunde zu Stunde gewartet' er Mit hoffender Seele der Wiederkehr, Ihm konnte den muthigen Glauben Der John des Avrannen nicht rauben.

"Und ift es zu fpat, und kann ich ihm nicht Ein Retter willkommen erscheinen,

So foll mich der Tod ihm vereinen. Deß ruhme der blut'ge Tyrann fich nicht, Daß der Freund dem Freunde gebrochen die Pflicht

Er schlachte der Opfer zwehe, Und glaube an Liebe und Treue." Und die Sonne geht unter, da steht er am Thor

Und fieht das Kreuz schon erhöhet, Das die Menge gassend umstehet, An dem Seile schon zieht man den Freund empor,

Da zertrennt er gewaltig ben bichten hor: "Mich, henker! ruft er, erwürget, Da bin ich, für ben er gebürget!" Und Erstaunen ergreifet das Volkumber In den Armen liegen sich berde, Und weinen für Echnerzen und Kreude. Da sieht man kein Auge thränenker, Und zum Könige bringt man die Wundermähr.

Der fühlt ein menschliches Rühren. Läft schnell vor den Thron sie führen. Und blicket sie lange verwundert au, Drauf spricht er: Es ist ench gelungen, Ihr habt das Herz mir bezwungen, Und die Arene, sie ist doch kein leerer Wahn,

So nehmet auch mich jum Genoffen an Ich seh, gewährt mir die Bitte, In eurem Bunde der Dritte.

en.

trafi

FUE

blen

tus

nelit.

er

1,

icht,

t er

und

#### Die benden Britten.

Ern

Da

Vie

Iln

Di

2031

Gi

Mu

230

W

23

8

Ein Lord, der, lebensfatt, den Weg zur Temfe nahm, Erfah im Gehn noch einen Britten, Der, fo wie er, mit schweren Schritten Aus gleicher Abstat zu der Brücke kam. Man bebt das haupt, einander anzuschen: "Wohin?"—"Huntter."— "Ich verste "Und du?"—"Ich auch."— Run! das er

"Allein warum? erzähle mirk im Sehen. "Dem Ansehn nach mußt bu bemittelt fenn.

"Ach leider! nur zu sehr: und das if meine Pein. "Der lleberfluß wird mir zur Jolle. "Der Schmeichter ift mein Tischgefelle;

"Der Schmeichter ift mein Tischgeseule; "Derfteider fluchet mir vor meiner eignen Schwelle; "Der bämische Berleumder wacht,

"Erforscht mein Thun bew Lag' und Nacht. "Ich lasse Summen Goldes siegen: "Bas vord mir dadurch eingebracht? "Daß die Mätressen mich betriegen,

"Daß die Elienten mich belügen. "Richt eine Freundinn, nicht ein Freund, "Der es aufrichtig mit mir meint. "So leb' ich, todt für jede Freude,

"Die schwarzen Tage traurig hin; "Und will nunmehr noch längerm Leibe "Durch einen guten Sprung entgliehn," Und dieß ist beine ganze Plage? Erwiedert jener ihm: und barum raubst

Das Leben? Sonderbar! - Ganz anders ifts mit mir,

Der ich bie Last bes Mangels trage. Bier Kinder, eine Frau, kein Biffen Brod, Und auch kein Weg ibn zu erwerben, Und eine Zukunft voller Roth, Und bald vielleicht der meinen Tod, Dieß ist der Mühe werth zu sterben.

Wie? weiter nichts, als dieß? Nun Freund! so werd ich mich Bohl ohne dich ins Wasser schweizer; Ein leichtes ist es mir, auf immer dich Aus deiner Dürftigkeit zu reißen: Bersept der Reiche, folge mir! === O! keinen Dank! den schwei ich die. Was kümmert michs, wem ich die Schäsge lässe, so ge lasse,

Bon benen ich boch scheiben muß? Dann gebn wir, jeder seine Strafe, Du zu dem Weib', ich in den Fluß.

Cie gehn. Mißmuthig schweigt der Lord. Der arme Mann Führt ihm die fraftigsen Gemeinsprüch' an,

Auf die er fich besinnen kann, Damit er ihm den Fins verleide. Umsonst; der Reiche murrt, und fängt zu drohen an.

Indes erreichen sie das prachtige Gebaute. hier dect die Wande Gold und Seide; Der Arme fieht ein heer von Knechten, wohl genahrt,

Gerathe von Geschmack und Werth,

g zur

itten kam. hen: erste:

s er; ich; ehen. ttelt

s ist

gnen

nd,

ide

)n."

Und bleibt mit weiten Augen fieben, Und zweifelt, was er sieht, zu sehen. Der Reiche lauft voran, und führet ih Bu seinem Cabinette bin. hier sieht an allen Ecen, In Fassern Silbergeld, und Golb i

93

111

30

のこののの

21

0"

118

77:

D

"Da! schiebe dir die Taschen voll! "Geschwinde! – Nun gehab dich woht!-Mit Tranen auf den Wangen

Spricht jest der Arme: Wirst du mir Bergdinnen, sheuver Herr, von dir Noch eine Sade zu verlangen?
Was ich von dir empfangen,
Das freut mich weniger für mich,
Uls meinerKinder, meinesmeibes wegen:
The langes Elend endet sich,
Berwandelt sich durch dich in Segen.
Sechs Menschen rettest du
Bom Adde. Last uns, edler helfer, zu,
dier sammtlich vor dir zu erscheinen.
Schenk uns nur so viel Zeit
Bon beinem Leben, unfre Dankbarkeit
Auf unsern Knien vor dir auszuweinen.

Es feb barum! verfest ber finftre Lord. Der Arme fliegt, und kommt gurud: "Weib! Kinder! tretet her! Seht, euer

"Sat Et" = = Die Freud erflickt das Wort, Und Thranen fenen feine Rede fort,

Umringt von Anienden fieht der erhabne

Sie hangen insgesammt an seinen Füßen, Und die gerührte Schar Betteifert, ihm des Kleides Saum zu kusen. ien, ben. ret in

ors i

phr! -

mir r

egen!

17. , 311, en.

Freit inen.

Rord. t: ener luce Bort,

abne Ben,

1 311

Der Kinder eines war Ein Madchen, ungefabr von achtzehn Jahren,

Bon fchlankem Buchs, nußbraunen Saa=

ren .

Und vollem Bufen ; ihre garte weiße Sand Ward durch ein grobes bunkeles Gewand Noch mehr erhöht; ihr erfter Blick verannate

Durch Unfchuld und Ratur, ihr zwenter fieate

Durch Bartlichkeit ; ein jeder Bug verfprach Mehr innre Gaben noch; ber gange Kor= per sprach.

Des Britten Blut wird rege; Er fühlt in ber geschwollnen Bruft Die wiederhohlten Schlage Der Freundschaft, Bartlichkeit und Luft. Er farrt mit febnfuchtsvollem Blick Auf fein gerettet Aleinod bin, Und findet im Gefühl ber Menschlichkeit ein Glück Was ihm die Luft bes Reichthums nie

Run, Kinder, neiget euch! macht bemBe= fuch ein Ende, Und fuffet eures Retters Bande;

nerliehn.

Wir mochten langer ihm vielleicht be= - samerlich senn: Go fpricht ber Bater. - "Rein, "Berweilt! ihr macht mir ein Bergnugen.

"Ich möchte wiffen" = = : Kun? - "Das schöne Middchen da "Ift doch noch Jungfer?" - Ja! -"Rann ich fie nicht zur Ghe friegen?

"Und bald?" - Welch Wunder! traumt es mir ? Du wolltest ja = = ,, Rein! fag' ich bir."

## Dionysius und der Reiche.

(Fi

Di

20

M

97

11:

(3

(3

2

23

3

0

8

1

men Stadt. Was thut er nun damit ? vertraut er ihn der Erbe?

Ep ja! damit auch der ihm noch entwendet werde?

Co thoricht ift er nicht. Run fauft er fich ein Feld,

Düngt, faet, sparet weder Fleiß noch Geld, Macht urbar, was versaumt gelegen, Und fleigt in kurzer Zeit zum vorigen Bermögen.

verloren an.

Ein Stück, wenn Dionys es dies Maht nicht erfahrt!
Doch hier kömmt ein Befehl; Taß sehn, was was sonst? als daß der Fürst den Mann zu sehn begehrt.
Ich begehrt.
Ich hab' es wohl gedacht! er riechet neue Beute.
Mit Zittern kehrt der gute Mann Nach Shrakus zurück,

tie.

ann.

· 60:

ben)

den

Ee!

icte,

at.

Eleis

ihn

fich

eld, der= Ich wünsche dir, spricht der Tyrann, – Ein Freund des Plato sest, – zum neuen Reichthum Glück

Und fieht fein ichones Gut ichon für

Es freuet mich, daß meine That Bey dir so wohl gewirket hat. Ich habe dir beweisen wollen, Daß, wenn das Glück uns wohl gewollt, Wir das uns anvertraute Gold Gebrauchen, nicht verscharren sollen. Besige nun dein Gold in Ruh. hier sieht der Schaß, den du vergraben, Und ich dir rauben ließ; nimm ihn dazu. Teut bist du würdig, ihn zu haben.

#### Der Bater.

20

6

3

0

2)

Z

11

3

2

11

2

300

Der große heinrich froch auf allen Vierer Mit feinem Sohn, der auf ihm ritt, Im Saat umber. Schnell öffnen fich bie Thuren;

Der Abgesandte von Madrit Erscheinet im Gemach, und sieht ihn galovviren.

Herr! find Sie Bater? ruft ber Held mit heiterm Muth

Und liegt noch immer auf den handen. Ja, Gir! antwortet ihm der Don. -Sut! gut!

Go fann ich meinen Marfch vollenden.

#### Elise von Gall.

eren

i die

t aas

mit

uth

n.

Auf feiner Burg im Arainerland, Rach schweren Turkenkriegen, Saß Being von Plagmann, weit bekannt Db feinem Muth und Giegen; Denn mancher brave Ritter fant Durch feinen Gpeer benm Rennen, Oft feine durft'ge Klinge trank Das Blut ber Carazenen. Drum war auch manches Mabchens Berk Dem Mitter fehr ergeben, That mit geheimem Liebesschmerz Rach feiner Liebe ftreben. Ja manche gafte luftern bin, Wo feine Ruftung blinkte, Und auf dem Selme ftolz und kuhn Die schwarze Feder winkte. Doch unf'rem Ritter hat allein Elife nur gefallen; Blife gartlich, fittsam, fein Bom edlen Stamm der Gallen. Wie hold und schon das Madden war! Der Erbbeer' glich ihr Maulchen! Und ihre Aeuglein sonnenklar Im Wiefenarund dem Beilden! Wie Ebb' und Fluth, fo fank und schwoll Der Thron geheimer Triebe, Der Schwanenbufen, für ihn voll Bon treuer Gegenliebe. Des trauten Ritters Beste lag Richt weit von ihrem Schloffe; Drum borte fie auch jeden Tag Den Suf von feinem Roffe.

Ihr schwanden da in himmelsluft Die ichonen Jugendstunden Un ihres lieben Beinzens Bruft Gleich flüchtigen Gecunden. Dit ichlich die Mitternacht beran, Und goß den fußen Frieden Herab; oft frante schon der Hahn, Ch' unfre Lieben fchieden. -Ginft, als in diefer Geligkeit Ein frober Tag verflogen, Schon lang auf blaue Simmelshaid Die gold'nen Sterne zogen; Da wollt', bis Morgen wiederkehrt, Seins beut das Spielchen enden; Er nahm die Ruffung, band das Schwert Um feine ftraffen Lenden. "Schlaf fanft, mein Kind! - Gott fchu: Be dich! "Nur noch dren einz'ge Ruffe! -"Go! - - lebe wohl, bis wieder ich "Dich in die Arme fchließe!" Warum, mein Trauter, willst du heut So früh von dannen eilen? -"Diein Liebchen, es ift hohe Beit, ,3ch fann nicht langer weilen! "Borch! von dem Thurme brummt diellbr "Die Stunde der Gespenfter; "Im Todesichlaf rubt die Ratur, "Ein Flor umhallt die Tenfter." D Lieber! - Guter! bleib ben mir; Ich zittre vor Gefahren. Schwarz ift die Nacht. Leicht konnte dir Was Arges widerfahren. Sieh! eine schwarze Wolfe hullt Des Mondes bleichen Schimmer. Sorch! wie der Sturm fo gräßlich brüllt! Dumpf knarrt's im weiten Zimmer. Ich, Beinrich bleib! Ich bitte bich! Ach! bleib bey beinem Madchen.

3

5

27

Ich habe Raum fur bich und mich ; uneinem weichen Bettechen, , Rein, Liebehen, nein! bas geht nicht an , Roch muffen bir berweilen;

Denn nur mit beinem Chemann Darfft du bein Lager theilen."

"Leb wohl! - Wir find in Gottes Hand, Drum hoffe gute Dinge.

Schnell ift mein Roß, ftark biefe Hand, Und schneibend meine Klinge."

Er fprach's. Und hufch, als wie derWind, Sag er auf feinem Roffe;

Roch eh das Fraulein sich befinnt, War er hinaus zum Schloffe. Da ging es weiter sonder Raft,

Als hatt' er Schwalbenflügel. Und unter ihm entfloh'n in Haft Die Brücken und die Hügel.

hús

Nun kam er hin zu einem Wald, Da war's so rabendufter,

Kein Sternlein ichien, ber Wind bließ kalt; Er hort ein dumpf Gefüfter. Der Rappe flutte, - flieg empor,

Und wollte nimmer weiter! Hu, hu!— Auf einmahl ftürzt hervor Ein Haufe schneller Reiter.

Kaum hatte Heinz zur Segenwehr Sein Ritterschwert gezogen, Als schon von allen Seiten ber Die Hieb und Stiche flogen.

Doch feiner drang auf's Leben ein, Weit fie vom Kuraf prellten, Dof Tunfen, wie der Sterne Schein,

Die schwarze Nacht erhellten. heinz wehrte sich mit Lowenmuth; Lod saß auf seinem Schwerte.

Schon mancher Schadel flog im Blut Bon feinem hieb zur Erde.

Doch web! nun fant burch einen Stich Gein braves Rof banieber; Da naht mit neuer Kühnheit fich Die Räuberbande wieder. Being aber tropte der Gefahr. Bis feinen Riefenftreichen Die febr geschmoline Keindesschar Run icon begann zu weichen. Cohon fest' er fubn den Flücht'gen nach Schon war der Sieg errungen, Als ihm ben einem Siebe - Krach! Das Schwert entzwen gesprungen. Da ward ihm bang. Gin Schauber fleugl Durch alle seine Glieder. Doch fein erhabner Belbengeift Ermannte fich bald wieder. Er fprang, von einem Todten fich Die Waffen aufzuheben; D weh! da drang ein Lanzenstich Tief in des Ritters Leben! -Er fant - Laut jauchat' ob diefem Streid Die wilde Turkenbande. Und ritt mit Christenbeute reich Rach ihrem naben Lande. -Indeffen lag auf odem Bett, Bon taufend Angst zerriffen , Elife, feine Ruhe that Die holden Meuglein ichließen. Sie legte fich bald bin, bald ber, Bey ihres Lampchens Schimmer; Horch, borch! Da tont von ferne her Ein trauriges Gewimmer. Dren Schlage macht' es an die Thur, Dann öffnet fich die Pforte. Und gräßlich donnerten zu ihr Die fürchterlichen Worte: "Wach auf, wach auf! aus trager Rub"! Ben einer großen Giche, Im naben Walde findeft du

Des treuen Ritters Leiche!"

9711

3111

29

Run rafft fie fich vom Lager auf tich

Und wallt, gleich einem Schatten, Bum Schlof binaus, Schnell war ihr Lauf Durch Wiefen und burch Gaaten. Es flatterte bas gold'ne Saar,

Bergaust am fchlanken Rucken; Soch fehlug ihr Berg, Berzweiflung war

in ihren ftarren Blicken. Web! nun erreichte fie ben Warb, Mis schon die Schatten wichen;

Da lag ihr Ritter tobtenfalt, Durch Mordersband erblichen.

Gie fab' ibn, - und mit einem Gareh Sant fie gur Erde nieder,

Ibr Lebensfadchen riß entzweh, Ach! fie erstand nicht wieder! -

r.

mach.

Teuft

reid

tuh!

## Die wilde Jagd.

Sollt wiffen, lieben Leute, was im Forft ben Bufterhaufen Sich einft begab; bas Ding ift graß: Roch beb' ich schier vor Grausen. Die Wahrheit ichien verdachtig mir; Doch wist: der Bauer Gurgen. Der mir's erzählte, will bafür Mit Leib und Geele burgen.

Der Bauerschaft im nachften Dorf - Rein Dabrlein ift's von jenen, Die Abends fich am Herd voll Torf Die Spinnerinnen flohnen -Wird ernflich, ift ber Weg gleich fern, Bom Amtmann anbefohlen: Junf Klafter Solz, für ihren herrn, Mus jenem Forft zu hohlen.

Run weiter bann: ben Tage war Das Werk nicht anzufangen; Doch Schnee und Sterne leuchten flar; Der Mond ift aufgegangen. Beschloffen wird die Fahrt in Gil'; Fern schlägt es Zwolf, und mitten Sind fie im Bald, mit Strick und Beil, Die Pferde vor den Schlitten.

Spaß ift es nicht, den Bart bereift, Nachts unter frehem himmel Im Wald zu feyn, weim's fnirscht und pfeift:

Beraus benn, gruner Kummel

Mit beiner Kraft! schon sind sie nab' Am wussen Frewischanger, Wo jeder schon es spuken sah, And schon wird jedem banger.

Ein Pfeischen warmt ja, wie man sagt, Sie stopfen sich's, und pinken; Und als es dampfend schon behagt, So will's den Schulzen dünken, Als schläge ein Jagdhund an: Hauhau! Doch locke mit Gebetser Bielleicht, am fernen Halenbau, Ein Kuch die schlauen Belser.

Doch horch! an mehr als einem Plats Erschaut's von Hunbebellen, und näher brauft die wilde Hat; Man hört ein Grefborn gellen: Wer anders, als ein Sput, huhu! Kann so entregtich toben: Schnell rusen sich die Bauern zu: Was kommt dort hergestoben?

ern.

n,

lar:

eil.

11110

Ein Hase, weiß wie Mondenschein, Berfolgt von Feuerstammen, Die Jund' und Idger auf ihn speh'n, Schießt winselnd ber: Jusammen Fährt bebend unste Bauerschar; Doch denkt euch ihr Entseken, Ulk sene wild den Hasen gar Auf Gurgens Schlitten begen,

Rings schnaubt die wilde Fagb, und Welft Die Zahn' aus rothem Schlunde, Und Gürgen packt das Thier, und reißt

Die Jahn' aus vorhem Schient, und reißt Ind Kürgen packt das Thier, und reißt In Angli es vor die Hunde! Ir Rachen, der von Feiter qualmt, Jerfleischt es bald im fliehen! Und Gürgen, wie vom Bliß zermalmt, Sinkt zitternd in die Knieen. Der wilde Fäger tritt beran, Meicht ihm die Tape: "Gürgen, Ich dank" euch, daß ihr, wactrer Mann, Mir halft den Hasen wörgen: Drebhundert Jahre best' ich ihn, Und hab' ihn nicht erritten; heut muß, zu meinem Stück, er fliehn Just unter euern Schlitten.

In Frehheit bin ich nun gesett! Gott wird euch langes Leben Und Seld in Meng' und einst zuleht Ein frohlich Stäublein geben, Euch gnädig sehn am jüngsen Tag, Wenn er die Todten sordert," Wen war der Geift, mit lautem Krach In Schwefeldampf zerlodert.

5

2

0

Weg war auch rings die wilbe Tagd, Die nun seit vielen Jahren Richt wieder best. Um Mitternacht Nuß Gürgen oft bier fahren. Dann fällt ihm ein, wie's ihm so kalt Hier über's Kreuz gelaufen. Schon ist er reich, und wird sich bald Ein kleines Borwerk kaufen.

## Der hirt und der Jager.

iehn

ich

Ben feines Vaters Kühen lag Der junge Sans im Graf und furate Mit Schmauchen fich ben langen Zag. Woburch er feinen Rofent wurzte. Schnell bringt aus einer naben Schlucht Ein Jager. Stanb und Schweiß bebecket Den Mann, der auf ein Schmalthier flucht, Das ihn gleich einen Frrwisch necket. "Ich fah's porbebflichn; ruhe hier "Um Rain, und buthe meine Rube," Sprach Sans, "ich jag' inden bein Thier. "Und purich" es bir mit leichter Daube." Der Waidmann leiht ihm hund und Rohr, Der flinke Birt eilt nach bem Saine; Indes legt jener fich aufs Dhr, Und gabnt, und frecet Arm' und Beine. hans kreuzet lange durch den Wald. Run Blaffet Greif; die Luft durchpfeifet Das schnelle Wild; die Buchse knallt: Der arme Jagdhund wird geftreifet. Greif, welcher gar erbarmlich fchrie, Wedt feinen herrn, Auf gruner Matte Schlief der, indessen hankchens Bieh Ein schlauer Dieb entwendet hatte. Der After-Ninrod krayt das haar. Und heult, und spürt mit Angst und Mühe Dem Thater nach: doch unsichtbar Bleibt der und die gestohlnen Kühe. hank schleicht betrübt nach hauf und thut Den Kall, den er zu spät bereuet, Dem Bater kund, der, blaß vor Wuth, Ihm derb die breiten Schultern bläuet. Auf sehen hieb folgt hinter drein: Ein jeder thue seine Sachen! Dem Jäger ziemt die Jagd allein, Der Kühhirt muß sein vieh bewachen.

The thirt of the state of the s

Charle and would town to them be all the

5

3

## Der frohliche Trinker.

F

thut

uth,

iet.

jen.

Der Reiche febt nicht forgenlos,
Oft lebt der Arme besser,
Mein Keller ift für mich ein Schloß,
Mein Hausgeräth sind Fässer.
Ich lebe froh und trinke frisch
Mit jedem um die Wette;
Das volle Faß dient mir zum Tisch,
Das leere mir zum Bette.

Und forgenfreher bleibt mein Sinn, Als wenn ich reicher ware; Ich trinke, bis ich mübe bin, Dann briech' ich in das leere, Und schlafe füß, mit Laub bedeckt, Laß trübe Thoren schmollen, Und wenn der Durst mich wieder weckt, So lauf ich zu dem vollen.

## Apou und die Nachtigau.

Di

11

2

1

8

Apoll erging fich einst in Tempens Blu menthal. Beschäftiget mit eines eignen Dogels Wahl. Und fang, indem er ging, ein Liedchen in Die Gaiten. Schnell fingt die Rachtigall, fein Liedchen Au bealeiten. Die, benet er, ift es werth, von uns ger wählt zu fenn. Die Lieberfreundinn halt mit Gingen wieder ein. Und er, jum neuen Wettgefange fie gu bringen, Fångt an ein gartlich Liebeslied gu fingen. Kaum fühlt fie den Gefang, fo girrt fie fchon In fanftem, füßem, liebevollem Ton. So bald fie wieder schweigt, beginnt Apoll voll Feuer Ein lautes Jubellied mit angestrengter Lever.

Die Waldstrene wird aufs neue wach, Und jauchzet lauter noch, und schmettert länger nach

all.

231n:

paels

en in

en.

3 gez

con.
ngen
e zu
gen.
t sie
t.
poll

17.

Ein Schäferpaar faß laufchend hier am Wasserfall,

Und pries entzückt das Lied der Nachtigau. Sogleich verläßt Apoll die Sängerinn, Begibt fich tiefer in den Lustwald bin, Und hört vom Ulmbaum einen Raben: Komm mit mir! ruft er, dich will ich zum Bogel haben.

# \*\*\*\*\*\*

Wer eine Gottheit übertroffen, Sor auf, von ihr fein Gluck gu hoffen.

## Hans von Quipow.

5

50 30

Bor Plaue hallt ber Acht Drommete; hindber brult die fante Grete, Den keckften Rauberbeid im Land In angfien bein mit Mord und Brand,

Sans Quihow schaut von feiner Befte Rings, wie der Falk aus hobem Neste; Dem Bischof \*) und der Acht zu Trug, Hofft er der Heckenreiter Schup.

"Siehst nicht des Heerbann's Fähnlein wedeln, Held Bredow? Auf! mit Knecht und Edeln! Heran mit Wehr und Waffen schneu, Gans Putlitz, braver Neitgeseu!"—

Er harrt und hofft auf Freund und Saffen Bergebens lang', und bleibt verlaffen:

<sup>\*)</sup> Von Magdeburg.

Gang putilit lag in Band und Haft; Kein Bredow kommt, der Luft ihm schafft.

Sieh Nachts ber Beste Thurmlein flackern!

Die Lohe lodert auf; des wackern Burggrafen Geer dringt fiegend burch: Gewonnen wird bes Mienters Burg.

Ben Nebelbuft und Regenschauer Entwischt er burch den Ris der Mauer Mit schnellem Schlupf, es birgt ihn bald Im Strauchgemisch der nahe Wald.

and.

Befte

fte;

rlein

und

und

11:

Ihm feillt, versieckt in Klausners Kutte, Der Hunger Beer' und hagebutte; Die Lippe, noch voll Fluch und Gascht, Am Giesbach nur den Durft fich ibscht.

Ungat und flüchtig, ohne Netter, Erbangt er vor dem Rausch der Blatter Ben Schlößensturm und Wetterschwark Erschlafft ihm mählig Muth und Mark.

Den Wath durchspah'n voll Rach und Geifer

Bep Tag' und Nacht bes Bischofs Streifer Der Meuter schlief am Tannenrumps; Da horch! ein Tosen fern und dumps. Er flust! bie Sakenbudsen knallen, Daß graufig rings die Thaler schalen. hier tont ein Fluch und dort ein Pfiff: Test rettet ihn nicht Klucht noch Kniff.

"Stellmeiser, halt! Den Stegreif treiben,

Dich wider Sott und Menschen sträuben. Sollst du ben Lork und Fenerspurm Fortan im finsiern Diebesthurm.

hier ward ihm bald bas Ladhen theuer, Ben Tag' umschwirrt von Rab und Geper, Und Nachts umheult am den Golf Des See's, von wilder Kan' und Wolf.

Er lag im Diebesthurm von Quabern, Bo Buth ihm gudt' in allen Adern, Nachbem es fieben Mahl getagt, Entfeelt, vom Hunger abgenagt, —

Noch stehn, vom Rachtorkan zerschmets tert.

Des Imingers Trümmer; Eppich klettert Um Eifengitter; angfilich ftreicht Die Schwalbe ba; ber Wand'rer fleucht eri

Altie Arad der Passe

Boze 24. Bru na na

> Eper 4. Fin

Gra Ser Tt

North Area Area

Sin Det

### Bergeichniß

einiger

berühmter Meffen und Jahrmarkte.

#### Inlandi fche.

Mitfohl. 1. Connt. nad 5. 3 ft. 2. Mateplas. 3. Mar. Geb. 4. Eillab. Marg. 2. Petr. Rettenf. 3.

den 4. Movember.

Bogen, i. ben 4. Marg. 2. ben 10. Jun. 3. ben

17.

niff.

arcif

ben,

uer.

ber,

Bolf.

ern.

n,

nets

tert

acht

24. Hug. 4. den 30. November. Brunn, 1. Mont, nach Alderm. 2. Mont. nach Front. 3. Mont, n. M. Geb. 4. Mont.

nach Mar. Empf. Debrecgin. I. Unt. Ginfiedt. 2. Georg. 3.

Dionul. Epertes. 1. Cart. 2. Seil. Drenf. 3. Laurent.

4. Untr. Erlau. I. Paul Ginfiedl. 2. Panfrat. 3. ben

7. Jul. 4. Megit. 5. Michael. Fünffirden, 1. Mar. Lichtm. 2. Pfingft. 3.

Stephan, Ron. 4. Rathar. Gian, E. Mar. Lirim. 2. Urban. 3. Mar.

Magd. 4. Miller Seil: Grag. I. Mont. n. Oftern. 2. 16. Aug. hermannftabt. 1. Mont n. bell. 3 Sion, 2 Dienft. n. Inv. I. Dienft. nach Palmi. 4.

+ Erfind. 5. t. Erbob. Raichau. 1. Fab. Geb. 2. Front. 3. Maria Simmelf. 4. Ellfab.

Nommorn. 1. Db. und Jaf. 2. Pet. Paul. 3 Franc. Ger. 4. Undr.

Aremnip. I. ben 2. Mug. 2. Michael. Aronfladt. t. Fron. 2. Aller Sell. Ming. Mont, nach Oftern. 2. den 16, Aug. Reufohl, I. Pault Bet. 2. Unbr. Debenburg. 1. Invoc. 2. Philipp. und Sat.

3. Margar. 4. Ellfab.

Dien. t. S. 3. R. 2. Utalb. 3. Margarethal 4. Mitchael Deft. 1. Jol. 2. Mebart. 3. Johann Enth, 4. Leopold. Drag. 1. Mittfaffen. 2. Bengedlaus. Presburg. I. den 3. Mari. 2. Johann ber Taufer. 3. Michael. 4. Ratharina. Temedmar. I. Remig. 2. Sonnt. n. Michael, in Telden. I. DBerdienft. 2. den I. Cept. ivi Troppau. 1. Mont, bor Lat. 2. 1. Sept. Anenau. 1. Bineent. 2. Invec. 3. Georg. 4. Bleud 5. Satob. 6. Sount. nach Maria Geb. 7. Sim. u. Jub. 8, Mtcol. Maljen I. Matth. 2. Gonnt. nach Balmt, 3. n. Mar. himf. 4. Gallus, 5. 1. Boden Chriffag. Wien i. Mont. nach Justi. 2. Mont. nach Mulery. In der Leopolofiadt Margar. Vi, Unslandische. -Mugeburg. 1. Eraubi. 2. Ulrich 3. Mich. 211 Berlin. 1. Connt. n. Latar. 2. Allerb. Breetan. I. Latare 2. Mont. v. DR. Deb. 2 Braunidweig. 1. Donnerft, nach Lichtm. 2. Donnerftag nach Laurent. Caffel. 3. Biomen por der Frankfurter Deffe. U Dangia, I. den 4. Mug. 2. ben 11, Dovemb. Grantfurt am Mann. I. Dfferdienft. 2. ben II: 8. Geptember. hamburg. I. ben 15. Jun. 2. ben 25. Jul. 3. den 20. Detob. Peipila. 1. Reujahre, Melle. 2. Jubilate: Meli 21 le 3 Michaelis, Meffe ben 23. Septemb. Magdeburg. Die Beermeffe ben 22. Gept. 21 Manng, 1. Mont. n. Batar. 2. Mont. nach Mar. Sim. 3 den 12. Diov. Rarnberg. t. beil. 3. Ron. 2. Mitgwod nach Diterm. 3. Alegidius.

## Berzeichniß.

derjenigen Rormatage, an welchen in gefammten f. e. Erbtanden alle Schaus fpiele, Tanzmufik und alle übrige Spes Etakel zu halten unterfagt find.

Am 19. und 20. Horrtung wegen bes Sterbetags weil. Kaiser Joseph II.

Um 28. hornung und 1. Mars wegen bes Sterbetags weil. Kaifer Leopold 11;

An Marie Verkündigung.

Die ganze Charwoche und am Ofter sonns

Am Pfingftsonntage. Um Fronteichnamsfeft.

An Maria Geburt.

Um Tage aller Heiligen.

Am 22, 23, und 24. December als den legten 3 Abventstagen.

Am Christage.

retha. Enth.

n der

chael.

nt.

rg. 4. Diaria almit

nad

5.

deb.

em b.

Sul.

nach

Müngtabelle

ů ber

#### die gaugen Souveraind'ors

au 13 fl. 20 fr.

10/60		1	11	T	
Stuck.	Gulden.	fr.	Stud.	Gulben.	er.
*	1	1			
	F-12-4		1	1 3 3	
1	13	-20	28	373	20
2	26	40	29	386	40
3	40		30	400	
4	53	20	35	406	40
5	66	40	40	533	20
6	80		45	600	-
7 8	.93	20	50	666	40
8	100	40	55	733	20
9	120		60	800	
IO	133	20	65	806	40
XI	146	40	70	933	20
12	160		75	1000	-
13	143	20	80	1066	40
14	186	40	85	1133	20
15	200	20	50	1200	300
16	213		95	1266	10
17	226	40	100	1333	20
18	540	00	200	2666	40
19	253	20	300	4000	
20	266	40	400	5493	20
21	280	-	500	6666	40
22	293	20	1000	13333	20
23	306	40	2000	26666	40
24	320	-	3000	40000	
25	333	20	4000	53333	20
20	346	40	6000	80000	28
27 t	360	- 11	7000	93333 1	20

### Müngtabelle

über

## die halben Souveraind'ors

ju 6 fl. 40 fr.

er.	Ståd.	Suiben.	fr.	Stůđ.	Sulben.	fr.
20 40 - 40 20 - 40 20 - 40 20 - 40 20 - 40 20 - 40 20 - 40 20 - 40 20 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	1 2 3 4 4 5 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 3 24 5 26 27	6 13 20 26 33 40 46 53 60 66 73 80 80 80 93 100 101 120 126 123 140 146 153 160 166 173 180	40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 1 1 1 40 20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 40 50 60 70 400 400 700 400 700 700 800 900	186 1y3 200 206 213 226 236 233 240 240 266 266 266 333 400 666 1333 400 266 633 600 666 5333 400 266 533 600 606 533 600 606 500 600 600 600 600 600 600 600	40 20 1 40 20 1 40 20 1 40 20 20 1 40 20 20 1 40 20 20 1 40 20 20 1 40 20 20 1 40 20 1

### Mingtabelle

üler die

## Rremniger und faiferlichen Ducaten

34 4 fl. 30 fr.

Sthick   Sulben   Fr   Sthick   Sulben   Fr     1										
2	Stud.	Gulben.	ŧr,	Siúc.	Gulden.	fr.				
	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	9 13 18 22 27 31 36 40 45 49 54 58 63 67 76 81 85 90 94 91 103 108 112	30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	29 36 49 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 90 90 200 300 400 500 200 300 600 300 600 400 500 300 600 600 600 600 600 600 600 600 6	130 135 157 180 202 225 247 270 292 315 337 360 382 425 427 900 1350 2250 1800 9000 1350	30 30 30 30 30				

Gi auf

#### W urftabelle

#### über bie

Giebzehner und Siebner , 5 Stuck auf einen Wurf, von bis I bis 10000 berechner.

200	Siebz.	Stebn.	33	Slebs.	Slebn.
Burf.	A. er.	ff, fr.	arf.	fl. fr	fl. fr.
1 2 3 4 4 5 5 0 7 7 8 8 9 10 0 11 12 13 14 15 16 17 18 9 20 22 23 24 5 20 20 11 12 12 22 23 24 5 20 20 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	20 55 28 20 29 45 31 10 32 35 34 - 35 25	- 35 1 10 1 45 2 20 2 55 3 4 45 5 50 0 25 7 8 45 9 55 10 8 45 10 12 15 11 15 12 25 14 25 14 25 15 10	30 40 50 60 70 80 90 100 200 300 400 700 800 1000 200 200 3000 400 200 200 3000 400 200 200 200 200 200 200 200 200	4 30 56 40 76 50 85 2 90 10 118 20 283 20 425 1 560 20 850 20 850 20 850 20 850 4 1133 20 1275 1 1410 42 850 2 850 2 901 1 1410 42 850 2 1275 2 1275 2 1410 44	1750 ; 2333 20 2616 40 3500 ; 4083 20 4666 40 5250 ;

ten

fr.

## Sehr nugliche Dienstbothen-Lied. Wirthfchafts . Ausgab.

Für ein g. Jah. Sum.	Bi	dren ertel	rtel   halbes Jahr.			Für ein Biertel Jahr.	
ff	fl.	fr.	ft.	fr.	ft.	fr.	
100 90 80 70 60 50 40 24 20 19 18 18 16 16 16 16 16 17 16 16 17 16 16 16 17 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	75 67 60 5 5 2 2 19 18 15 14 12 1 10 7 7 6 6 5 5 4 3 3 3 2 1 1 1 1 1 7 7 6 6 5 5 4 3 3 3 2 1 1 1 1 1 1 7 7 6 6 5 5 4 3 3 3 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	30 30 30 30 30 30 30 30 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45	50 45 40 35 35 20 12 10 9 9 8 8 7 7 5 4 4 4 3 3 3 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	""" " " " " " " " " " " " " " " " " "	25 22 20 17 15 10 7 6 6 5 4 4 4 4 3 3 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	30 30 30 30 45 45 30 15 45 30 15 45 30 15 45 30 15	

lohi

und

Fur M

876554322211111

lohns. Bestand. Bind. und andere und Empfangs. Zabelle.

THE THE THE BOOK TOTAL LAND									
Für einen   Monath oder 30 Tg.	Jur et	ne Woche Tagen.	Für einen Lag.						
fl.   fr.	ft.   t	r. pf.	fr.	pf.					
8 20 7 30 40 5 50 5 10 20 30 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 1	III	56 2 2/3 45 1 1/3 31 1 1/3 2 1/3 1 1/3 2 1/3 3 1/3 2 1/3 3 1/3 2 1/3 3 1/3 2 1/3 1 1/3 2 1/3	16 15311 1986 5 4 4 5 5 5 5 6 4 5 5 5 5 6 6 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2/3 11/3 2 2/3 11/3 2 2/3 11/3 2 2/3 11/3 11/3 2 2/3 2 1/3 2 1/3 2 2/3 2 1/3 2 2/3 2 1/3 2 2/3 2 1/3 2 2/3					

ied. gab.

£10

45 30 15

# Interesse= Zafel 5 vom Hundert.

= | Capital. ]

100 8% TO 8%

Santa	Capt-   Bur ein   Fur einen   Fur eine   Fur t								
Capt:	Jahr.		Monath.		Boche.		Tag.		
-			1,95		1				
fl.	fl.	fr.	řr.	191.	řr.	pt.	fr.	pf.	
	1	13	1	1	-			-	
100	5		25		6			33221	
80	4	30	22	2	5 4 3 3	2	1	5	
80	4		20		5	ī	1.	01	
70	3	30	17	2	4	3		2	
50	4 4 3 3 3 2	30	15	2	3			I	
40	2	100	10	1 32	2	2		I	
30	I	30		2	I			I	
20	I		7 5		I	3 2 2			
17		51	4	1	100	2			
16		48	4			2			
15	1	45	3	3 2		2	6		
14		42	4 3 3 3 3 3 3	ĩ		2 2 2 2			
13		39 36	3			2			
11		33	2	3 2		2			
. 10		30	2	2	.0	2			
9		27	2	1		2 2 2			
9 8 7		24	2			2			
7		18	I	5		T			
		12	I	3 2 1		I			
54321		15	ī	10	-	I		-	
3			1	3			100		
2		6		2					
I		131	1	I	101	. 11			

## Intereffe: Tafel

űr 1

Capital.	Fir eln Jahr,			Für Mo	einen nath.	Für eine Woche.		
A.	ft.	fr.	pf.	fr.	pf.	fr.	rf.	
1000 100 100 100 100 100 100 100 100 10	2 L I	36 12 48 24 36 12 48 43 57 35 26 24 21 10 14 12 97 4	11 1 1 1 1 1 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	20 18 16 14 12 10 86 4 4 33 33 22 11 11		448888811	2 - 2 1 3 1 3 1 3 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

Intereffe = Zafek ju 3 1/2 vom Hundert.

Capi;	Für			Jur einen Monath.		ur eine Boche.
fi.	fl. fr.	pf.	f.	pf.	řr.	pf.
100 80 80 70 60 50 20 17 16 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 7	3 30 9 48 20 27 20 6 1 1 24 1 1 3 3 5 1 3 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5	2 4/5/5 2 4/5/5 2 1 5/5/5 2 1 5/5/5 2 1 5/5/5 2 2 2 3/5/5 2 2/5 2 2 3/5/5 2 2 2 1 1 1 1/5/5 2 2 2 1 1 1 1/5/5	1715 14 12 10 8 7 5 3 2 2 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 3 2 3 9/10 3 1/5 3 7/10 1 3/5 9/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 2 1/5 2 1/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 7/10 1 1/5 3 1/5	433322211: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4: 4:	2 I/3 2 1/10 1 1/15 3 1 1/25 3 1 1/25 1 1/3 3 4/15 2 39/40 2 1/10 1 37/40 1 1/3 8

## Rabrende und reitende

#### Posten,

wie folde nach der neueften Ginrichtung bier in Wien abgeben und antommen.

Die Aufgabe der Padete wird tagitch von 10 Uhr frub bis 12, und von 3 bis 7 Uhr Abende, ben Tag bor Abgang bed Doffmas gens angenommen.

Diligence = Bagen geben ab :

Mue Tage frub um balb 9 Uhr über Schwer

dat, Saimburg nad Presburg.

Sonntag. Alle Bochen über Gt. Polten, Enns, Grener, Ling. Daffau, Giraubing, nach Regensburg , Murnberg, Bamberg, Bahreuth , Roburg , Erfurt , Salberftadt , Braunichweig, Sannover, Bremen, Lune, burg, Samburg, Burgburg Fulba, Caffel, Paderborn, Munfter , Conabruet, Frants furt, Maing, Cobleng, Coin, Gelbern, Cies

be, Utrecht, Sang, Umfterdam, oc. - Ulle 14 Tage über Welb, Cambach, Smuns den , Bodlabrugg , Frantenmartt , Deus marft, nach Galgburg, Innebrud, Brigen

ne.

1/3

1/10

1/15

4/5

1/6

3/15

1/3

4/15

4/5

5/8

0/20

1/40

7/40

1/3

und Roveredo. über Larenburg. Montag. Alle Wochen Debenburg nach Gund.

- Alle Bochen über Schwechat , Raab , Ro.

morn, nad Dien.

- Alle 4 Bochen über Schwechat, Dfen, Tes meswar, Mullenbach nach Deva, hermanns

- Mile 4 Wochen über Schwechat, Dfen, Sies gedin nach Temeswar bis hermannftadt. - Alle Bochen über 2B. Meufladt, Prugg. Leoben, nach Mlagenfurt, Grap.

Unin, Mach Roperedo gebt ber Doffmagen alle Bochen ab, und gwar abmedifelnd : eine ne Boche am Conntag über Galsburg, Inni brud und Brigen, und bie anbere Wocht über Rlagenfurt und Briren am Montage, Dinstag. Alle Bochen über Iglau, Gjaßi 2 lau, Collin nach Prag, und in bas gange Ronigreich Bohmen. - Mile ta Tage über Micholoburg, Brunn, nach Ollmus. Dittemod. Alle Bochen uber Gt. Bolten, Enns. Stener, Ling, Beld, Lambach, Saag, Dieb, Braunau, Munchen, nach Mugbburg, Illm, Donaumort, Stuttgardt, Beilbrunn, Raftadt, Beibelberg , Gpener, Borme, Darmftadt, Erier, Luttich, Bruffel, Biberi bad, Deffirden, Lindau, Coffans, Schaff, baufen, Bafel, Frenburg, Bungburg, Straff tura, Zwenbruden, Luremburg und Paris ac. - Alle Wochen über 2B. Reuftadt, Grab, Lanbach, Premald nach Trieft, dann von Nideleberg nach Fiume. Frentag. Alle Bochen über Sorn, Schrend, Wittinggu. Samftag. Alle Wochen über Stammer forf, Dicholeburg, Brunn, Ollmus nach Troppau und Sagernborf. - Alle 14 Tage über Brunn, Ollmus, Blei lis, Podgorge, Tarnov, Jaroslam, Jamos rov nach Lembera. - Alle Bochen wie am Dinstage. Um gten und 19ten in jedem Monath nach Zwettel. Diligence = Wagen fommen an: Alle Tage Abende bon Presburg. Conntag. Alle Wochen von Regensburg. - Mile 14 Tage bon Briren. - Alle 14 Tage von Galgburg, Innebrud und Briren. Dionta g. Alle 14 Tage von Cemberg. Dinstag. Alle Wochen bon Prag. - Alle Wochen von Dien,

-

-

-

37

65

211

Dinstag. Alle 14 Tage von Temesmar. - Alle 4 Wochen von Bermannftadt.

Mittwoch. Alle 14 Tage von Ollmus. - Alle Wochen von Trieft.

- Abende von Wittingau.

- Alle Bodien von Troppan und Jagernborf. Donnerftag. Alle Bochen von Gund.

- Alle 14 Tage pon Rlagenfurt und Grab. Frentag. Alle Bochen von Drag.

Samftan. Alle Bochen von Mugsburg. Um gien und irten in jedem Monath bon 3wettel.

#### Reitende Doffen geben ab:

Conntage. Abende. Rach Ling, Taffau, Regeneburg, Mugsburg, Frankfurt, Brunn, Ollmus, Dobgorge, Lemberg , Gras , Lan: bach, Trieft, Iglau und Prag, Raab, Dfen, Peft, und nach Dresburg.

Montag. Abende. Erfigemelbete Journalpos fen , bann nach gang Rarntben , Stallen, Samburg, Schweden , und Danemart.

Dinstag Abends. Dbige Journalpoffen, bann nach gang Ober und Diederungarn, Stebenbirgen, Bannat, Aroatten und Gla:

bonfen. Mittwoch Abends. Die Journalpoften wie Sonntage, bann nach gang Bohmen, Sachs fen, Schleffen, Preugen, Galtgien, Lobomes rien, Doblen, Rugland, Benedig und Dals matien, in bad gange rom. Reich, von Gt. Polten, Rreme, Martagell, von Enne nach Steher , Galgburg, Innebrud, und Muns den, bann in alle Saupt; und Sandelds ftabte von Europa.

Donnerftag wie Montage. Frentag wie Dindiag, und nach Same burg, Schweden und Danemark.

Samftag wie Mittmod.

#### Reitende Poften fommen an:

Sonntage frub. Die Journaspoffen, fo (S) 2

urg.

rud

etne

nne

oche

age.

Lafi

anie

nn.

Iten,

aga, ura,

inn me

haffi

rafil B 20.

ran, bon

end.

MIEY! nach

Bier

most

sten

ttel.

wie feabgeben, ingleichen aus Kroatien u. Sfavonien , Diederungarn , Bannat und

non Greme.

Don tage frus. Nebft den Journalpoffen, aus Preußlich Schleften, Balliten und Lo domerien, aus gang Karntben und Ratalen, aus dem gangen rom. Neiche, Salzburg, u. Annsbruck, Mariagell, Steher und Enns, dann von Oberungarn.

Din frag fruh. Die Journalpoften, bann von Munchen und Arems, aus Sachlen, Roniggrab, Samburg und Braunichmeia.

Mittwoch frub. Die Journalpoften, dann auch aus Pilfen, Eger, Fiume. Benedig u. Dalmatien, Aronpoblen und Rufland.

Donner fia gfrus. Die Journalpoffen, dann aus gang farnten und gialien, Aroatien to Clavonien, Riceers und Oberungarn, Siebenbirgen und Bannat, und von Arems.

Frentage die Journalpoffen, bann aus Schleffen, Gallgien und Lodomerten, bem gangen romifchen Reich, Salgburg, Innes brud und Munchen.

Sam ftag & frub wie Mittwoch, aus Sacht fen , Samburg und Braunichweig.

#### Unmertung.

Die Samburger, Doft tommt die Boche gweb

Mable über Durnberg an.

Die türkliche Boft tommit in jedem Monath zwei Mabl an, und gebt auch web Mabl ab, nöhmlich den ersten ungarlichen Dollt ag zu Unfange bed Monathe, und den ersten ungarlichen Postias and dem isten, wenn aber der ungarliche Bostiag eben am isten Tage im Monath fällt, so gebt sie erst den nächt folgenden ungarlichen Positag ab.

Die recommandipten Briefe, über welche nur ein Aufgaber Acceptife verlanget wird, wer ben raglich Nachmittag von 4 bis 0 Ubr angenommen, und außer bem Porto 9 ft.

mehr bezahlt.

u u.

ten, Lo, ten, u.

ann fen, ig. ann cotg id. ann v. Sier B. aus dem

adj

wen

labl dosti eri ien i am erft

ab. nur wer: libe

